

MFH0023


Valid from / en cours de validité depuis le / en espera de validación desde el / in corso di validità dal / gültig seit dem / válida a partir de

19/07/2023

Product Sheet (EN)	2
Fiche Produit (FR)	4
Ficha producto (ES)	6
Scheda Prodotto (IT)	8
Eigenschaften (DE)	10
Ficha do Produto (PT)	12

PRODUCT SHEET

valid from 19/07/2023

IDENTIFICATION OF THE DEVICE	Type	Rechargeable battery	
	Commercial designation	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Reference	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Brand	NX	
	Compatible / Original battery	Compatible	
	Packaging	Unitary	

RECOMMENDED USAGE

Follow the instructions and recommendations specific to each model, using the technical instructions and document resources from the devices in which the battery is used

Brands	Equipment	Models	PN

Identification	GENERAL TECHNICAL CHARACTERISTICS	Chemistry	NiMH
		Type	VHC SC
		IEC designation	10 HRH23/43-1
		Rated voltage	12V
		Nominal capacity	3Ah
		Internal resistance Ω	<40m Ω

The voltage and the actual capacity in use can be affected by several factors, especially the temperature, the discharge current, the pack's history (ex:use, storage), etc






ELECTRICAL CHARACTERISTICS	CHARGE	Maximum charging voltage	17V
		Standard charging current	300mA
		Fast charging current	3000mA
	DISCHARGE	Range of operating voltage	10V to 17V
		Min tension in discharge	10V
		Max discharge current	3000mA
		Lifespan 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cycles
	MAINTENANCE	Frequency of maintenance charges at 20°C	6 Months
	CONTROL ELECTRONICS	Electrical protection	No
		Low voltage power cut	No
		High voltage power cut	No
		Max power cut voltage	No

These devices not only designed to protect the pack in case of an equipment failure. They must not be used to control the discharge. The protection circuits have a response time of a few milliseconds.

MECHANICAL CHARACTERISTICS	Dimensions (+/- 2mm)	Length	115mm
		Width	48mm
		Depth	47,6mm
	Weight (+/- 5g)	600g	
	Mechanical protection	Casing (flange)	
	Wire length (+/- 10mm)	300mm	
	Terminal	Wires	






CONDITIONS OF USE, STORAGE, AND TRANSPORT	CONDITIONS OF USE	Charging temperature	0 to +40°C
		Discharge temperature	-10 to +40°C
	CONDITIONS OF STORAGE	Storage temperature	+5 to +25°C
		Level of humidity	15% - 90%
		Max storage time	2 Years
	TRANSPORT	UN code	3496
		ADR/RID classification	Not regulated
		IMDG classification	Not regulated
		IATA classification	Not regulated
		Power capacity	36 Wh


INSTRUCTIONS	COMMISSIONING	<ul style="list-style-type: none"> • Check the batteries and the connectors: wires not damaged, battery not swollen, burnt smell, oxidation of the connectors, leak...
	CHARGE	<ul style="list-style-type: none"> • Use an adequate charger • The battery is warmer during the charge: during the first charge, check that the battery's temperature stays in the temperature operating ranges. • In case of an abnormal heating, stop the charge by unplugging the charger within the realms of possibility, remove the battery from the equipment de l'équipement, have the equipment, the battery and the charger checked by a technician.
	CASE OF NON-WATERPROOF BATTERIES	<ul style="list-style-type: none"> • It is normal to observe a release of gas during the charge and use. Do not smoke. Place in suitable premises. • Open batteries need regular maintenance carried out by a qualified technician.
	CASE OF LITHIUM ION BATTERIES	There is a fire hazard with lithium ion batteries in the following cases: overload, short circuit, charge and use outside the voltage and temperature ranges.
	WARNINGS	<ul style="list-style-type: none"> • Read the instructions of your device. • Only use in compatible devices. • Respect the load and storage conditions. • Do not use if the battery is damaged, do not burn, do not pierce, do not dismantle or modify. The protection circuits protect the battery and the equipment: do not deactivate them.

EXPLANATION OF SYMBOLS		Catalogue reference
		Lot number
		manufacturer's address
		To recycle in a suitable salvage and recycling structure
		Read the product sheet and the instruction manual






FICHE PRODUIT en cours de validité depuis le 19/07/2023			
IDENTIFICATION DU DISPOSITIF	Type	Batterie rechargeable	
	Désignation commerciale	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Référence	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Marque	NX	
	Batterie compatible / origine	Compatible	
	Conditionnement	Unitary	
UTILISATION RECOMMANDÉE			
<i>Suivre les instructions et recommandations spécifiques à chaque modèle en se référant aux notices et documentations techniques des équipements dans lesquels la batterie est utilisée.</i>			
Marques	Equipement	Modèles	PN
Identification	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES	Technologie	NIMH
		Type	VHC SC
		Désignation IEC	10 HRH23/43-1
		Tension nominale	12V
		Capacité nominale	3Ah
		Résistance interne Ω	<40mΩ
<i>La tension et la capacité réelle en utilisation peuvent être affectées par divers facteurs, notamment la température, le courant de décharge, l'historique du pack (ex : application, stockage), etc</i>			
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	CHARGE	Tension de charge maxi	17V
		Courant Charge Standard (15h)	300mA
		Courant Charge Rapide (2,5h)	3000mA
	DÉCHARGE	Plage de tension d'utilisation	10V à 17V
		Tension min en décharge	10V
		Courant de décharge maxi	3000mA
		Durée de vie 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cycles
	ENTRETIEN	Fréquence charges d'entretien à 20°C	6 Mois
	ÉLECTRONIQUE DE CONTRÔLE	Protection électrique	Non
		Coupure tension basse	Non
Coupure tension haute		Non	
Courant max de coupure		Non	
<i>Ces appareils sont seulement conçus pour protéger le pack en cas de défaillances du matériel. Ils ne doivent pas être utilisés pour contrôler la décharge. Les circuits de protection ont un temps de réponse de l'ordre de quelques millisecondes.</i>			
CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES	Dimensions (+/- 2mm)	Longueur	115mm
		Largueur	48mm
		Épaisseur	47,6mm
	Poids (+/- 5g)	600g	
	Protection mécanique	Casing (flange)	
	Longueur fils (+/- 10mm)	300mm	
Terminaison	Wires		
CONDITIONS D'UTILISATION, DE STOCKAGE & DE TRANSPORT	CONDITIONS D'UTILISATION	Température de charge	0 à +40°C
		Température de décharge	-10 à +40°C
	CONDITIONS DE STOCKAGE	Température de stockage	+5 à +25°C
		Taux d'humidité	15% - 90%
		Durée de stockage maxi	2 Ans
	TRANSPORT	Code UN	3496
		Classification ADR/RID	Non réglementé
		Classification IMDG	Non réglementé
Classification IATA		Non réglementé	
Capacité énergétique		36 Wh	

INSTRUCTIONS	MISE EN SERVICE	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler la batterie et la connectique : fils non abimés, batterie non gonflée, odeur de brûlé, oxydation des contacts, fuite...
	CHARGE	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser un chargeur adapté. • La batterie s'échauffe pendant la charge : surveiller à la première charge que la température reste dans les plages d'utilisation. • En cas d'échauffement anormal interrompre la charge en débranchant le chargeur dans la mesure du possible démonter la batterie de son équipement faites contrôler l'équipement, le chargeur et la batterie par un technicien.
	CAS DES BATTERIES NON ÉTANCHES	<ul style="list-style-type: none"> • Pendant la charge et l'utilisation il est normal qu'un dégagement de gaz se produise. Ne pas fumer. Charger dans un local adapté. • Les batteries ouvertes nécessitent un entretien régulier qui doit être effectué pas un technicien spécialisé.
	CAS DES BATTERIES LITHIUM ION	Les batteries lithium ion présentent un risque d'incendie dans les cas suivants : surcharge, court circuit, charge et utilisation hors plage de température et de tension.
	AVERTISSEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter la notice de votre appareil. • Utiliser uniquement dans les appareils compatibles. • Respecter les conditions de charge et de stockage. • Utiliser uniquement dans les appareils compatibles. • Ne pas utiliser si la batterie est endommagée ne pas brûler, ne pas percer, ne pas démonter ou modifier, les circuits de protection protège la batterie et l'équipement : ne pas les désactiver.

EXPLICATIONS SYMBLES		Référence catalogue
		Numéro de lot
		Adresse fabricant
		À recycler dans une structure de récupération et de recyclage adaptée
		Consulter la fiche produit et le manuel d'utilisation


FICHA PRODUCTO			
IDENTIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO	Tipo	Baterías Recargable	
	Designación comercial	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Referencia	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Marca	NX	
	Batería Compatible / Original	Compatible	
	Acondicionamiento	Unitary	
en espera de validación desde el 19/07/2023			
			
USO RECOMENDADO			
<i>Seguir las instrucciones y las recomendaciones específicas de cada modelo refiriéndose a las documentaciones técnicas de los equipos en los cuales se usan las baterías.</i>			
Marcas	Equipo	Modelos	PN
Identificación	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES	Tecnología	NIMH
		Tipo	VHC SC
		Designación IEC	10 HRH23/43-1
		Tensión nominal	12V
		Capacidad nominal	3Ah
		Resistencia interna Ω	<40m Ω
<i>La tensión y la capacidad real en uso pueden verse afectadas por diversos factores: la temperatura, la corriente de descarga, eel histórico del pack (ej.: aplicación, almacenamiento), etc</i>			
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	CARGA	Tensión de carga maxi	17V
		Corriente Carga Estándar (15h)	300mA
		Corriente Carga Rápida (2,5h)	3000mA
	DESCARGA	Rango de tensión de uso	10V a 17V
		Tensión min en descarga	10V
		Corriente de descarga maxi	3000mA
		Vida útil al 80% DOD (0,5 C)	> 500 Ciclos
	MANTENIMIENTO	Frecuencia cargas de manten. a 20°C	6 Mes(es)
	ELECTRÓNICA DE CONTROL	Protección eléctrica	No
		Corte tensión baja	No
		Corte tensión alta	No
		Corriente max de corte	No
<i>Estos dispositivos están concebidos para proteger el pack en caso de fallo del dispositivo. No deben usarse para controlar la descarga. Los circuitos de protección tienen un tiempo de repuesta de unos milisegundos.</i>			
CARACTERÍSTICAS MECÁNICAS	Dimensiones (+/- 2mm)	Largo	115mm
		Ancho	48mm
		Alto	47,6mm
	Peso (+/- 5g)	600g	
	Protección mecánica	Casing (flange)	
	Largo cables (+/- 10mm)	300mm	
Terminación	Wires		
CONDICIONES DE USO, DE ALMACENAMIENTO & DE TRANSPORTE	CONDICIONES DE USO	Temperatura de carga	0 a +40°C
		Temperatura de descarga	-10 a +40°C
	CONDICIONES DE ALMACEN.	Temperatura de almacenamiento	+5 a +25°C
		Tasa de humedad	15% - 90%
		Duración de almacenamiento maxi	2 Años
	TRANSPORTE	Código UN	3496
		Clasificación ADR/RID	No regulado
		Clasificación IMDG	No regulado
Clasificación IATA		No regulado	
Capacidad energética		36 Wh	

INSTRUCCIONES	PUESTA EN SERVICIO	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la batería y la conéctica: cables no dañados, batería no hinchada, olor a quemado, oxidación de los contactos, fugas...
	CARGA	<ul style="list-style-type: none"> • Usar un cargador adaptado • La batería se calienta durante la carga: vigilar durante la primera carga que la temperatura se mantiene en los rangos de uso • En caso de calentamiento anormal, interrumpir la carga desconectando el cargador, y si es posible, desmontar la batería del equipo y solicite la comprobación de la batería, del cargador y del equipo por un profesional.
	CASO DE BATERÍAS NO SELLADAS	<ul style="list-style-type: none"> • Durante la carga y el uso, es normal que haya una emisión de gases. No fumar al lado de la batería en carga y realice la carga en un local adaptado • Las baterías abiertas necesitan un mantenimiento regular realizado por un técnico especializado
	CASO DE BATERÍAS DE LITIO IÓN	Las baterías litio ión presentan un riesgo de incendios en estos casos: sobrecarga, corto circuito, carga y uso fuera de los rangos de temperatura y de tensión.
	ADVERTENCIAS	<ul style="list-style-type: none"> • Consultar las instrucciones de uso de su dispositivo • Usar únicamente en dispositivos compatibles • Respetar las condiciones de carga y de almacenamiento • Usar únicamente en dispositivos compatibles • No usar si la batería está dañada, no arrojar al fuego, no agujerear, no desmontar o modificar, no desactivar los circuitos de protección que protegen la batería y el equipo

EXPLICACIONES SÍMBOLOS		Referencia catálogo
		Número de lote
		Dirección fabricante
		Reciclar en estructuras oficiales de recuperación, reciclaje y valorización de los residuos
		Consultar la ficha producto y el manual de instrucciones

SCHEDA PRODOTTO

in corso di validità dal 19/07/2023

IDENTIFICAZIONE DEL DISPOSITIVO	Tipo	Batteria ricaricabile	
	Designazione commerciale	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Referenza	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Marca	NX	
	Batteria compatibile/originaline	Compatible	
	Confezione	Unitary	

UTILIZZO RACCOMANDATO

Seguire le istruzioni e le raccomandazioni specifiche indicate sulla documentazione tecnica a corredo

Marche	Fornitura	Modelli	PN

Identificazione	CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI	Tecnologia	NiMH
		Tipo	VHC SC
		Designazione IEC	10 HRH23/43-1
		Tensione nominale	12V
		Capacità nominale	3Ah
		Resistenza interna Ω	<40mΩ

La tensione e la capacità reale durante l'utilizzo possono essere compromessi da diversi fattori come la temperatura, la corrente di scarica, la storia del pacco batteria






CARATTERISTICHE ELETTRICHE	CARICA	Tensione di carica massima	17V	
		Corrente di carica standard (15 ore)	300mA	
		Corrente di carica rapida (2,5 ore)	3000mA	
	SCARICA	Intervallo tensione di utilizzo	10V a 17V	
		Tensione minima in scarica	10V	
		Corrente di carica massima	3000mA	
		Durata 80% DOD (0,5 C)	> 500 Cicli	
	MANUTENZIONE	Frequenza dei cicli di carica a temperatura 20°C	6 Mesi	
		ELETTRONICA DI CONTROLLO	Protezione elettrica	No
			Sezionamento bassa tensione	No
			Sezionamento alta tensione	No
			Corrente massima di sezionamento	No

Questi apparecchi sono concepiti per proteggere il pacco batteria in caso di difetto. Non vanno utilizzati per controllare la scarica. I circuiti di protezione rispondono dopo qualche millisecondo.

CARATTERISTICHE MECCANICHE	Dimensioni (+/- 2mm)	Lunghezza	115mm
		Larghezza	48mm
		Spessore	47,6mm
	Peso (+/- 5g)	600g	
	Protezione meccanica	Casing (flange)	
	Lunghezza fili (+/- 10mm)	300mm	
Terminali	Wires		


CONDIZIONI DI UTILIZZO, DI CONSERVAZIONE & DI TRASPORTO	CONDIZIONI DI UTILIZZO	Temperatura di carica	0 a +40°C
		Temperatura di scarica	-10 a +40°C
	CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE	Temperatura di inutilizzo	+5 a +25°C
		Tasso di umidità	15% - 90%
		Durata massima di inutilizzo	2 Anni
	TRASPORTO	Codice UN	3496
		Classificazione ADR/RID	Non regolamentato
		Classificazione IMDG	Non regolamentato
		Classificazione IATA	Non regolamentato
Capacità di potenza		36 Wh	

ISTRUZIONI	MESSA IN MOTO	<ul style="list-style-type: none"> Controllare batteria e terminali: fili non rovinati, batteria non gonfia, odore di bruciato, contatti ossidati, fuoriuscite
	CARICA	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare un caricabatteria adeguato La batteria si scalda durante il processo di carica: sorvegliare che la temperatura rimanga nella norma In caso di surriscaldamento eccessivo, interrompere il processo di carica, smontare la batteria e far controllare da un tecnico l'apparecchio, la batteria e il caricabatteria
	CASI BATTERIE NON ERMETICHE	<ul style="list-style-type: none"> Durante il processo di carica è normale che venga sprigionato del gas, Non fumare. Ricaricare in un locale adeguato. Le batterie aperte richiedono una certa manutenzione da parte di un tecnico.
	CASI BATTERIE LI-ION	Le batterie Li-Ion presentano un rischio di incendio nei casi seguenti: surriscaldamento, corto circuito, carica al di fuori dell'utilizzo e delle temperature indicate
	AVVERTENZE	<ul style="list-style-type: none"> Consultare il foglietto illustrativo dell'apparecchio. Utilizzare solo negli apparecchi indicati Rispettare le condizioni di carica e di conservazione Utilizzare solo per gli apparecchi compatibili Non utilizzare se la batteria è rovinata. Non bruciare, non perforare, non smontare, non modificare, i circuiti della protezione della batteria e dell'apparecchio: non disattivare.

SPIEGAZIONE SIMBOLI		Referenza catalogo
		Numero lotto
		Indirizzo del produttore
		Da riciclare in apposite strutture
		Consultare la scheda tecnica e il manuale d'utilizzo

EIGENSCHAFTEN

gültig seit dem 19/07/2023

Identifizierungsinformation des Geräts	Typ	Wiederaufladbarer Akku	
	Handelsbezeichnung	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Referenz	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Marke	NX	
	Originalakku / Ersatzakku	Compatible	
	Verpackung	Unitary	

Empfehlung

Bitte lesen Sie genau die Betriebsanleitungen und technische Dokumente der Geräte/Modelle, in denen den Akku verwendet wird.

Marken	Geräte	Modelle	PN / Seriennummer

Identifizierung	Allgemeine technische Eigenschaften	Technologie	NIMH
		Typ	VHC SC
		IEC Bezeichnung	10 HRH23/43-1
		Nennspannung	12V
		Nennleistung	3Ah
		Innenwiderstand Ω	<40mΩ

Die richtige Spannung und Kapazität im Betrieb kann durch verschiedene Faktoren beeinflusst werden, darunter Temperatur, Entladestrom, Verpackungstyp (z. B. Anwendung, Lagerung).






Elektrische Eigenschaften	Ladung	Max. Ladespannung	17V
		Ladespannung Standard (15h)	300mA
		Schnellladung (2,5h)	3000mA
	Entladung	Betriebsspannung	10V bis 17V
		Min. Spannung in der Entladung	10V
		Max. Entladestrom	3000mA
		Lebensdauer 80% DOD (0,5 C)	> 500 Zyklen
	Wartung	Wartungslastfrequenz bei 20°C	6 Monate
	Steuerungselektronik	Elektrischer Schutz	Nein
		Stromausfall bei Niederspannung	Nein
Stromausfall bei Hochspannung		Nein	
Max. Schaltstrom		Nein	

Diese Geräte sind nur dazu bestimmt, das Paket im Falle von Hardwareausfällen zu schützen. Sie sollten nicht zur Kontrolle der Entladung verwendet werden. Die Schutzschaltungen haben eine Reaktionszeit von wenigen Millisekunden.

Mechanische Eigenschaften	Abmessungen (+/- 2mm)	Länge	115mm
		Breite	48mm
		Dicke	47,6mm
	Gewicht (+/- 5g)	600g	
	Mechanischer Schutz	Casing (flange)	
	Drahtlänge (+/- 10mm)	300mm	
	Kabelabschluss	Wires	


Nutzungs-, Lagerungs-, Transportbedingungen	NUTZUNGSBEDINGUNGEN	Ladungstemperatur	0 bei +40°C
		Entladungstemperatur	-10 bei +40°C
	LAGERUNGSBEDINGUNGEN	Lagerungstemperatur	+5 bei +25°C
		Feuchtigkeitsgehalt	15% - 90%
		Max. Lagerungsdauer	6 Jahre
	TRANSPORT	UN Code	3496
		ADR/RID Klassifizierung	Nicht geregelt
		IMDG Klassifizierung	Nicht geregelt
		IATA Klassifizierung	Nicht geregelt
		Stromkapazität	36 Wh

ANWEISUNGEN	Inbetriebnahme	<ul style="list-style-type: none"> • Kontorlieren Sie den Akku und Anschlüsse : unbeschädigte Kabel, nicht aufgeblähter Akku, Brandgeruch, Oxidation der Kontakte, Leckage.
	Laden	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie ein geeignetes Ladegerät. • Der Akku erwärmt sich während des Ladevorgangs: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur beim ersten Ladevorgang innerhalb des Betriebsbereichs bleibt. • Im Falle einer anormalen Erwärmung unterbrechen Sie die Ladung, indem Sie das Ladegerät so weit wie möglich vom Stromnetz trennen und den Akku aus dem Gerät nehmen und das Gerät, das Ladegerät und den Akku von einem Techniker überprüfen lassen.
	Im Fall eines unversiegelten Akkus	<ul style="list-style-type: none"> • Während des Ladevorgangs und des Gebrauchs ist es normal, dass Gas freigesetzt wird. Nicht rauchen. Laden Sie das Gerät in einen geeigneten Raum. • Die Nassbatterien erfordern eine regelmäßige Wartung, die von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden muss.
	Im Fall eines Lithium-Ion Akkus	Die Lithium-Ionen-Akkus stellen in folgenden Fällen eine Brandgefahr dar: Überladung, Kurzschluss, Laden und Verwendung außerhalb des Temperatur- und Spannungsbereichs.
	Warnungen	<ul style="list-style-type: none"> • Beachten Sie die Anweisungen für Ihr Gerät. • Nur in kompatiblen Geräten verwenden. • Beachten Sie die Lade- und Lagerbedingungen. • Nur in kompatiblen Geräten verwenden. • Nicht verwenden, wenn der Akku beschädigt ist. Nicht verbrennen, bohren, zerlegen oder modifizieren, die Schutzschaltungen schützen den Akku und die Geräte: deaktivieren Sie sie nicht.

Symbolerklärungen		Bestellnummer
		Warennummer
		Anschrift des Herstellers
		Zur Wiederverwertung in einer geeigneten Verwertungs- und Recyclingstruktur
		Lesen Sie das Produktblatt und das Benutzerhandbuch.

FICHA DO PRODUTO

válida a partir de 19/07/2023

IDENTIFICAÇÃO DO DISPOSITIVO	Tipo	Bateria recarregável	
	Designação comercial	Batterie Nicd 10x VHC SC 10S1P ST2 T2+F300 12V 3Ah F	
	Referência	MFH0023	
	EAN	3660766498472	
	Marca	NX	
	Bateria compatível / Original	Compatible	
	Acondicionamento	Unitary	

UTILIZAÇÃO RECOMENDADA

Siga as instruções e recomendações específicas para cada modelo, utilizando as instruções técnicas e os recursos de documentação dos dispositivos em que a bateria é utilizada

Marcas	Equipamento	Modelos	PN

IDENTIFICAÇÃO	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERAIS	Tecnologia	NIMH
		Tipo	VHC SC
		Designação IEC	10 HRH23/43-1
		Tensão nominal	12V
		Capacidade nominal	3Ah
		Resistência interna Ω	<40m Ω

A tensão e a capacidade real durante a utilização podem ser afetadas por vários fatores, especialmente a temperatura, a corrente de descarga, o histórico da embalagem (ex: utilização, armazenamento), etc.






CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS	CARREGAMENTO	Tensão máxima de carregamento	17V
		Corrente de carregamento padrão (15h)	300mA
		Corrente de carregamento rápido (2,5h)	3000mA
	DESCARREGAMENTO	Gama de tensão de funcionamento	10V a 17V
		Tensão mínima de descarga	10V
		Corrente máxima de descarga	3000mA
		Duração prevista 80% DOD (0,5 C)	> 500 Ciclos
	MANUTENÇÃO	Frequência das cargas de manutenção a 20°C	6 Meses
	ELECTRÓNICA DE CONTROLO	Proteção elétrica	Não
		Corte de baixa tensão	Não
		Corte de alta tensão	Não
		Corrente máxima de corte	Não

Estes dispositivos foram concebidos apenas para proteger a embalagem em caso de falha do equipamento. Não devem ser utilizados para controlar a descarga. Os circuitos de proteção têm um tempo de resposta de alguns milissegundos.

CARACTERÍSTICAS MECÂNICAS	Dimensões (+/- 2mm)	Longo	115mm
		Largura	48mm
		Alto	47,6mm
	Peso (+/- 5g)	600g	
	Proteção mecânica	Casing (flange)	
	Comprimento do cabo (+/- 10mm)	300mm	
	Terminal	Wires	

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO, ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE	CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO	Gama de temperatura de carregamento	0 a +40°C
		Gama de temperatura de descarga	-10 a +40°C
	CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO	Gama de temperatura de armazenamento	+5 a +25°C
		Gama de taxa de humidade	15% - 90%
		Tempo máximo de armazenamento	2 Anos
	TRANSPORTE	Código UN	3496
		Classificação ADR/RID	Não regulamentado
		Classificação IMDG	Não regulamentado
		Classificação IATA	Não regulamentado
Capacidade de energia		36 Wh	

INSTRUÇÕES	COMISSIONAMENTO	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar as baterias e os conetores: cabos danificados, bateria inchada, cheiro a queimado, oxidação dos conetores, fugas... • Respeitar a polaridade • Fazer um carregamento completo com o carregador adequado antes da primeira utilização
	CARREGAMENTO	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar um carregador adequado • A bateria está mais quente durante o carregamento: durante o primeiro carregamento, verificar se a temperatura da bateria se mantém nos intervalos de temperatura de funcionamento. • Em caso de aquecimento anormal, parar o carregamento desligando o carregador conforme seja possível, retirar a bateria do equipamento e contactar um técnico para verificar o equipamento, a bateria e o carregador.
	CASO DE BATERIAS QUE NÃO SÃO À PROVA DE ÁGUA	<ul style="list-style-type: none"> • É normal observar uma libertação de gás durante o carregamento e a utilização. Não fumar. Colocar em instalações adequadas. • As baterias abertas necessitam de manutenção regular realizada por um técnico qualificado.
	CASO DE BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO	Existe um risco de incêndio com baterias de iões de lítio nos seguintes casos: sobrecarga, curto-circuito, carregamento e utilização fora dos intervalos de tensão e temperatura.
	ADVERTÊNCIAS	<ul style="list-style-type: none"> • Ler as instruções do dispositivo. • Utilizar apenas em dispositivos compatíveis. • Respeitar as condições de carga e de armazenamento. • Não utilizar se a bateria estiver danificada. Não queimar, furar, desmontar ou modificar. Os circuitos de proteção protegem a bateria e o equipamento: não devem ser desativados.

EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS		Referência do catálogo
		Número do lote
		endereço do fabricante
		Reciclar numa estrutura adequada de aproveitamento e reciclagem
		Ler a ficha do produto e o manual de instruções